

5. Lantz CA. The vertebral subluxation complex part 1: an introduction to the model and the kinesiologic component. *Chiropractic Research Journal*. 1989;1(3).
6. Henderson CNR. Three neurophysiologic theories on the chiropractic subluxation. In Gatterman (Ed.), *Foundations of Chiropractic Subluxation*. St Louis, MO: Mosby. 1995.7.
7. Lantz CA. The vertebral subluxation complex part 2: the neuro-pathological and myopathological components. *Chiropractic Research Journal*. 1990;1(4).
8. Salter RB. *Textbook of Disorders and Injuries of the Musculoskeletal System*. Baltimore, MD: Williams and Wilkins. 1970.
9. Akeson WH, Amiel D, Mechanic GL, et al. Collagen crosslinking alterations in joint contractures: changes in reducible cross-links in periarticular connective tissue: collagen after nine weeks of immobilization. *Connect Tissue Res*. 1977;5:19.
10. Dishman R.W. Static and dynamic components of the chiropractic subluxation complex: a literature review. *JMPT*. 1988;11(2).
11. Leach, RA. Chapter 12: Neurodystrophic hypothesis. In *The Chiropractic Theories: A Synopsis of Scientific Research* (2nd ed.). Baltimore, MD: Williams and Wilkins. 1986.

¿Qué es una subluxación?



QUIROPRAXIA
 Descubriendo lo mejor que hay en ti
 A??

¿Qué es una subluxación?



Si esperamos alguna sanación y nueva vida en nuestra sociedad ocupada y preocupada, lo primero que necesitamos es un lugar abierto, receptivo en donde algo pueda ocurrirnos.

—J. H. Nouwen

La quiropráctica es popular

¿Por qué se ha hecho tan popular la quiropráctica? Es debido a que los doctores en quiropráctica son los únicos profesionales entrenados para localizar y corregir el complejo de subluxación vertebral. Si usted tiene uno, no puede estar verdaderamente saludable.

Las subluxaciones

El Dr. Daniel David Palmer, un exitoso sanador magnético, examinó la columna de un hombre sordo y encontró una vértebra ligeramente fuera de su posición normal. Palmer ajustó la vértebra de vuelta a su posición y su paciente recobró la audición. El Dr. Palmer examinó las columnas de otros pacientes. Como él escribió posteriormente: *Poco después de esta recuperación de una sordera, tuve un caso de problema cardíaco que no mejoraba. Examiné la columna y encontré una vértebra desplazada presionando contra los nervios que inervan al corazón. Ajusté la vértebra y produjo alivio inmediato. Entonces empecé a razonar que si dos enfermedades tan diferentes como la sordera y el problema cardíaco vinieron por esa afección, una presión sobre los nervios, ¿no serán otras enfermedades debidas a una causa similar?*¹

Corregir subluxaciones silenciosas hoy podrían salvarlo a usted y su familia de afecciones que, más adelante en la vida, no sería posible ignorar.

S 230

© 2004 Tedd Koren, D.C.
 All rights reserved.
 Koren Publications Inc.
 1-800-537-3001
 korenpublications.com

Así fue el descubrimiento de la quiropráctica. En muchos sentidos fue un re-descubrimiento del antiguo arte de cuidado de columna encontrado en casi todas las culturas y practicado desde tiempo inmemorial.

El complejo de subluxación vertebral

Lo de Palmer "vértebras desplazadas...(causando) una presión sobre los nervios" hoy es llamado complejo de subluxación vertebral (CSV o subluxación).² El CSV es técnicamente una abstracción, como el electrón, la gravedad o el gen. Es el término usado para describir al fenómeno por el cual los quiropractores tienen tan buenos resultados. La mayoría de las definiciones del CSV dicen que consiste en un hueso de la columna fuera de lugar interfiriendo con la función cerebro/nervio.³

El CSV causa una malfunción corporal (dis-función) que puede llevar a resistencia disminuida a la enfermedad, dolor, desequilibrio y fatiga y puede preparar el camino para una salud dañada. Es llamada a veces el "asesino silencioso" porque puede lentamente corroer su salud y vitalidad por años sin que usted tenga la menor conciencia de ello.

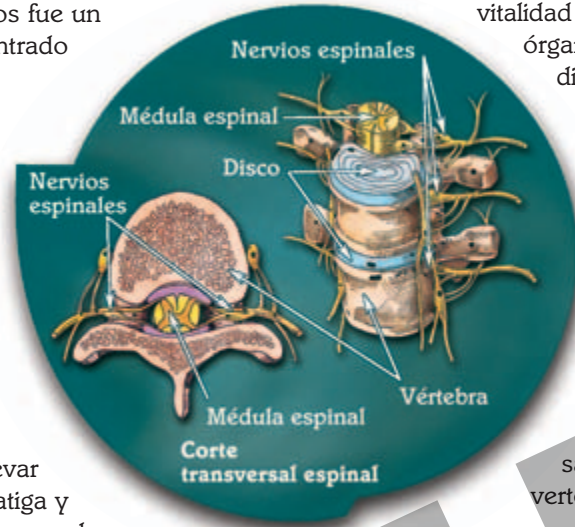
Efectos de la subluxación vertebral

Para una mejor comprensión y comunicación, el daño por la subluxación es definido por los siguientes 5 componentes:⁴

1. **Daño articular.** Su columna está desalineada. Frecuentemente es indolora pero puede que usted no sea capaz de girar su cabeza, caderas o algunas otras partes del cuerpo igualmente bien o tan lejos como sea posible (rango de movimiento disminuido). Usted puede tener "articulaciones ruidosas."⁵
2. **Daño nervioso.** Sus nervios y estructuras relacionadas están pinzadas, comprimidas o irritadas de alguna manera. Los químicos e impulsos que fluyen por los nervios pueden estar bloqueados. Usted puede no sentir nada o puede haber dolor u otros síntomas.⁶
3. **Daño muscular.** Sus músculos están tensos, en espasmo, débiles, con sensibilidad aumentada y/o doloridos. Su postura está desequilibrada, dando como resultado fatiga y aumento del desgaste articular.⁷
4. **Daño tisular.** Usted tiene tensión, puntos "gatillo," o zonas dolorosas. Ligamentos, cartílagos, discos, tendones y órganos internos pueden ser afectados dando como resultado artrosis o degeneración vertebral.⁸
5. **Malfunción corporal general.** El stress crónico por subluxación causa que sus músculos, articulaciones, ligamentos y órganos muestren signos de desgaste, envejecimiento

Si usted tiene subluxaciones en su columna, usted no funciona lo mejor que puede.

prematureo, fatiga, menor resistencia a la enfermedad y falta de



vitalidad física y mental. La enfermedad de los órganos internos y degeneración vertebral y discos herniados pueden ocurrir después de años de daño por CSV.⁹⁻¹¹

¿Qué causa subluxaciones?

Las subluxaciones son causadas por accidentes, caídas, lesiones deportivas, estrés en el parto y otros traumas o por mala postura y aún por estrés emocional. Bebés y niños necesitan tener su espalda examinada por un doctor en quiropraxia ya que tanto problemas neurológicos como otros de salud pueden ser rastreados a partir de daño vertebral en el nacimiento o en la infancia.

Corrigiendo subluxaciones

Las subluxaciones son tan comunes que pueden ser consideradas epidémicas, casi todo el mundo las tiene. A veces se dice que si usted sufre dolor de cuello o de cintura puede sentirse afortunado – pues usted está consciente de que tiene un problema en la



Las subluxaciones interfieren con la salud nerviosa y orgánica adecuada.

columna e irá (con suerte) a hacerse examinar por un doctor en quiropráctica. El quiropráctico no solamente examinará las áreas doloridas, sino que le ofrecerá además un plus y examinará su columna entera buscando subluxaciones, aún en las áreas que no duelen.

Bibliografía

1. Palmer DD. *The Science, Art and Philosophy of Chiropractic (The Chiropractor's Adjuster)*. Portland, OR: Portland Printing House Company. 1910.
2. Rome PL. Usage of chiropractic terminology in the literature: 296 ways to say "subluxation": complex issues of the vertebral subluxation. *Chiropractic Technique*. 1996;8(2).
3. Lantz CA. The vertebral subluxation complex. *International Review of Chiropractic*. September/October 1989.
4. Flesia JM. The component basis of the vertebral subluxation complex. *International Review of Chiropractic*. Spring 1991.

Los quiroprácticos enseñan a los pacientes acerca de la necesidad de ajustes vertebrales periódicos.